

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2153/2004****of 16 December 2004****fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 15 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products<sup>(1)</sup>, and in particular Article 31(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 31(1) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1(a), (b), (c), (d), (e) and (g) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1520/2000 of 13 July 2000 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds<sup>(2)</sup>, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex II to Regulation (EC) No 1255/1999.
- (3) In accordance with the first subparagraph of Article 4(1) of Regulation (EC) No 1520/2000, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for each month.
- (4) However in the case of certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, there is a danger that, if high refund rates are fixed in advance, the commitments entered into in relation to those refunds may be jeopardised. In order to avert that danger, it is therefore necessary to take appropriate precautionary measures, but without precluding the conclusion of long-term contracts. The fixing of specific refund rates for the advance fixing of refunds in respect of those products should enable those two objectives to be met.
- (5) Article 4(3) of Regulation (EC) No 1520/2000 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable

in all Member States in accordance with the Regulation on the common organisation of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to Regulation (EC) No 1520/2000 or to assimilated products.

- (6) Article 12(1) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions.
- (7) Commission Regulation (EC) No 2571/97 of 15 December 1997 on the sale of butter at reduced prices and the granting of aid for cream, butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs<sup>(3)</sup>, lays down that butter and cream at reduced prices should be made available to industries which manufacture certain goods.
- (8) In accordance with Council Regulation (EC) No 1676/2004 of 24 September 2004 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Bulgaria and the exportation of certain processed agricultural products to Bulgaria<sup>(4)</sup> with effect from 1 October 2004, processed agricultural products not listed in Annex I to the Treaty which are exported to Bulgaria are not eligible for export refunds.
- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The rates of the refunds applicable to the basic products listed in Annex A to Regulation (EC) No 1520/2000 and in Article 1 of Regulation (EC) No 1255/1999, and exported in the form of goods listed in Annex II to Regulation (EC) No 1255/1999 shall be fixed as set out in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

By way of derogation from Article 1 and with effect from 1 October 2004, the rates set out in the Annex are not applicable to goods not covered by Annex I to the Treaty when exported to Bulgaria.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on 17 December 2004.

<sup>(1)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 48. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 186/2004 (OJ L 29, 3.2.2004, p. 6).

<sup>(2)</sup> OJ L 177, 15.7.2000, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 886/2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 14).

<sup>(3)</sup> OJ L 350, 20.12.1997, p. 3. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 921/2004 (OJ L 163, 30.4.2004, p. 94).

<sup>(4)</sup> OJ L 301, 28.9.2004, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 December 2004.

*For the Commission*  
Günter VERHEUGEN  
*Vice-President*

---

## ANNEX

**Rates of the refunds applicable from 17 December 2004 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

(EUR/100 kg)

CN code	Description	Rate of refund	
		In case of advance fixing of refunds	Other
ex 0402 10 19	Powdered milk, in granules or other solid forms, not containing added sugar or other sweetening matter, with a fat content not exceeding 1,5 % by weight (PG 2):		
	(a) on exportation of goods of CN code 3501	—	—
	(b) on exportation of other goods	27,00	27,00
ex 0402 21 19	Powdered milk, in granules or other solid forms, not containing added sugar or other sweetening matter, with a fat content of 26 % by weight (PG 3):		
	(a) where goods incorporating, in the form of products assimilated to PG 3, reduced-price butter or cream obtained pursuant to Regulation (EC) No 2571/97 are exported	34,57	34,57
	(b) on exportation of other goods	70,00	70,00
ex 0405 10	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6):		
	(a) where goods containing reduced-price butter or cream which have been manufactured in accordance with the conditions provided for in Regulation (EC) No 2571/97 are exported	46,00	46,00
	(b) on exportation of goods of CN code 2106 90 98 containing 40 % or more by weight of milk fat	138,25	138,25
	(c) on exportation of other goods	131,00	131,00